

CIRCOLO NAUTICO VOLANO ASD



Non esistono condizioni in cui scrivere, studiare, lavorare o riflettere, ma è solo la volontà, la passione e la testardaggine a spingere un uomo a perseguire il proprio progetto.

Konrad Lorenz  
Rinaldi Mauro



Dott. Mauro Rinaldi , Dirigente Sportivo, consigliere  
FIV e CNV, scomparso maggio 2022

CIRCOLO NAUTICO VOLANO ASD



There are no conditions in which to write, study, work or reflect, but it is only will, passion and stubbornness that drives a man to pursue your project.

Konrad Lorenz  
Rinaldi Mauro



English version

Dr. Mauro Rinaldi, Sports Director, FIV and CNV  
adviser, passed away May 2022

# Introduzione



L'attività sportiva, se sapientemente orientata, contribuisce in modo significativo allo sviluppo sociale dei nostri ragazzi e in generale di tutti gli individui, aiuta a migliorare le abilità motorie e sollecita le dimensioni cognitive, affettive, relazionali ed espressive oltre a supportare gli equilibri motori tonificando dove possibile l'apparato fisico.

Un'adeguata attività motorio-sportiva adattata può diventare per il disabile un eccezionale mezzo che l'educatore, dotato di opportune competenze di ambito biomedico, socio-psico-pedagogico, motorio-sportivo e didattico adattativo può utilizzare per far crescere globalmente la personalità dell'allievo andando ad influenzare il suo sviluppo fisico, mentale e socio affettivo.

United Nations Convention on the rights o person with disabilities 14 (UN 2006), article 30 (5°+c) :

« I governi dovranno incoraggiare e promuovere la partecipazione allo sport a ogni livello, nella sua massima estensione possibile, delle persone con disabilità ... permettendo alle persone disabili di partecipare in eguale misura degli altri alle attività sportive, ricreative e del tempo libero. «

# Introduction



Sports activity, if wisely oriented, contributes significantly to the social development of our children and of all individuals in general, helps to improve motor skills and stimulates the cognitive, emotional, relational and expressive dimensions as well as supporting motor balances toning up where possible the physical apparatus.

An adequate adapted motor-sport activity can become an exceptional means for the disabled that the educator, equipped with appropriate biomedical, socio-psycho-pedagogical, motor-sport and didactic adaptive skills, can use to make the personality of the person grow globally. 'pupil going to influence his physical, mental and socio-emotional development.

United Nations Convention on the rights or person with disabilities 14 (UN 2006), article 30 (5<sup>o</sup>+c) :

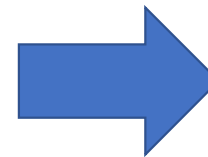
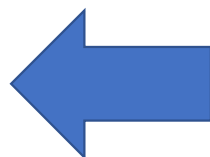
“Governments shall encourage and promote participation in sport at all levels, to the fullest extent possible, of persons with disabilities ... enabling persons with disabilities to participate equally with others in sport, recreation and leisure activities. «

# Il progetto : sez. Parasailing Mauro Rinaldi



CIRCOLO NAUTICO VOLANO  
SCUOLA VELA FIV

SCUOLA VELA DC  
Disabilità cognitive



SCUOLA VELA DM  
Disabilità motorie

Integrare l'attività sportiva quotidiana della scuola vela con una nuova sezione dedicata alle disabilità motorie.

Quest'ultima completa la nostra formazione e proposta sportivo-sociale di inclusione allo sport aggiungendosi alla pluriennale esperienza con le disabilità cognitive .

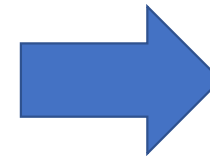
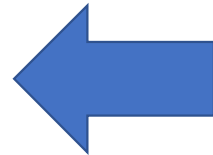
La sinergia tra Circolo Nautico Volano e le associazioni del territorio saranno il collettore per l'integrazione e l'approccio alla disciplina sportiva.

# The project : sec. Parasailing Mauro Rinaldi



CIRCOLO NAUTICO VOLANO  
federal sailing school

SAILING SCHOOL DC  
Cognitive disabilities \*



SAILING SCHOOL DM  
Motor disabilities \*

Integrate the daily sports activity of the sailing school with a new section dedicated to motor disabilities.

The latter completes our sports-social training and proposal for inclusion in sport by adding to our many years of experience with cognitive disabilities.

The synergy between Circolo Nautico Volano, the local associations and the representatives of local politics will be the collector for the integration and approach to the sporting discipline.

English version

\* DC Cognitive disabilities DM Motor disability



# Le sinergie



Abbiamo bisogno gli uni degli altri.  
Questo tipo di interdipendenza è la sfida più grande alla maturità  
del funzionamento individuale e di gruppo.

E.Erikson

- Enti pubblici locali
- Associazioni di volontariato del territorio
- Anmi Codigoro
- Organizzazioni strategiche

# The synergies



We need each other.

This kind of interdependence is the biggest challenge to maturity of individual and group functioning.

E.Erikson

- Local public bodies
- Local voluntary associations
- Anmi Codigoro
- Strategic organizations

English version



# Identity



®



# Obiettivi



1 Ampliare l'offerta sportiva/formativa di inclusione del Circolo Nautico Volano con la creazione di una onlus dedicata e rivolta alle disabilità motorie.

2 Creare una sinergia con i centri di recupero fisico/motorio della regione (Montecatone-S.giorgio) al fine di dare continuità al progetto.

3 Essere il primo centro Para Sailing AICS d'Italia e un punto di riferimento per la Federvela nella Regione Emilia Romagna per la promozione e l'attività agonistica.

4 Soddisfare il bacino di utenza di tutta la provincia di Ferrara, Bologna e del Veneto «meridionale».

5 Corsi di vela di avviamento allo sport e agonistici per disabilità cognitive e motorie.

# Goals



- 1 Expand the sports/inclusion training offer of the Circolo Nautico Volano with the creation of a dedicated non-profit organization aimed at motor disabilities.
- 2 Create a synergy with the physical/motor rehabilitation centers of the region (Montecatone-San Giorgio) in order to give continuity to the project.
- 3 To be the first Para Sailing AICS center in Italy and a point of reference for Federvela in the Emilia Romagna Region for promotion and competitive activity.
- 4 Satisfy the catchment area of the entire province of Ferrara, Bologna and the «southern» Veneto.
- 5 introductory and competitive sailing courses for cognitive and motor disabilities.

# To do



- FORMAZIONE TECNICI E AGGIORNAMENTI PERIODICI

Ci rivolgiamo alla Federazione Italiana Vela chiedendo il supporto relativo



# To do



- TECHNICAL TRAINING AND PERIODIC UPDATES

We are turning to the Italian Sailing Federation asking for related support



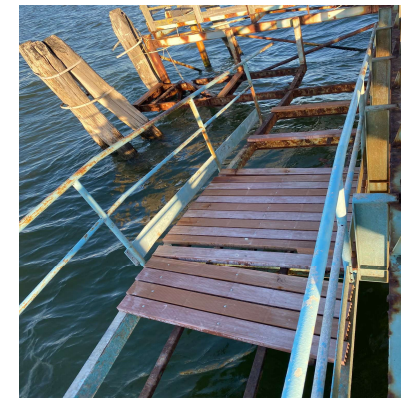
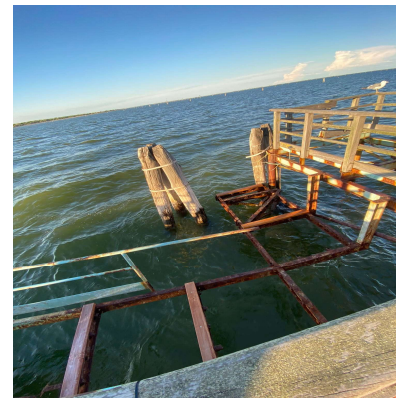
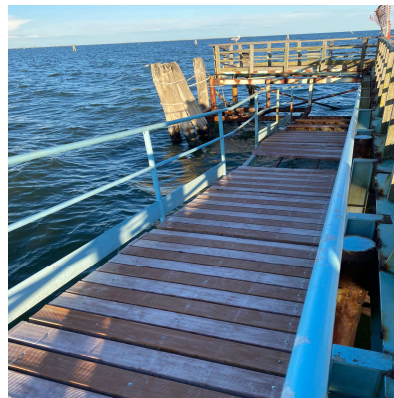
English version



# To do



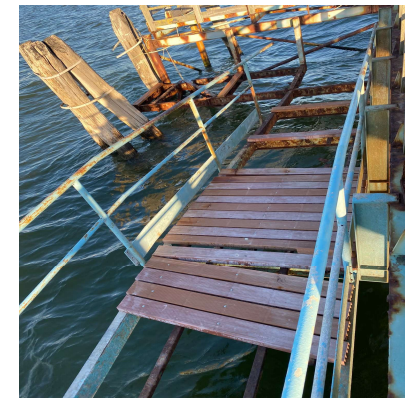
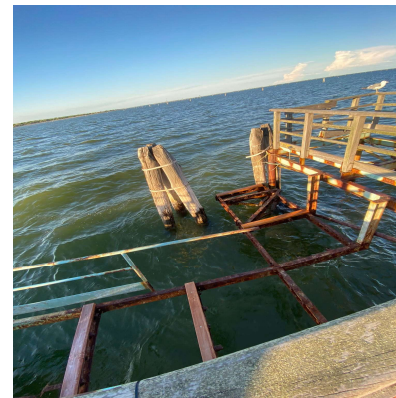
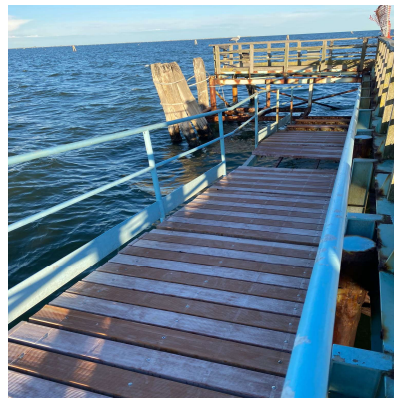
- Ripristino pontile Volano , accesso passerella disabili e relativa convenzione con ente proprietario dopo la verifica della fattibilità tecnica/collaudato.



# To do



- Restoration of the Volano jetty, access to the disabled gangway and relative agreement with the owner body after verification of the technical feasibility/testing.



English version

# To do

- Predisposizione pontile presso il Centro Nautico LNI del Lago delle Nazioni/Spiaggia Romea (accordi in fase di definizione) per l'attività sportiva di iniziazione e agonistica.





# To do

- Provision of pier at the LNI Nautical Center of Lago delle Nazioni/Spiaggia Romea (agreements being finalized) for initiation and competitive sporting activities.



English version



# To do



- Courtesy car per trasporto atleti Volano



# To do



- Courtesy car for transporting athletes



English version

# To do



- Gru di carico atleti Volano e Lago Nazioni



# To do



- Loading crane for athletes Volano and Lago Nazioni

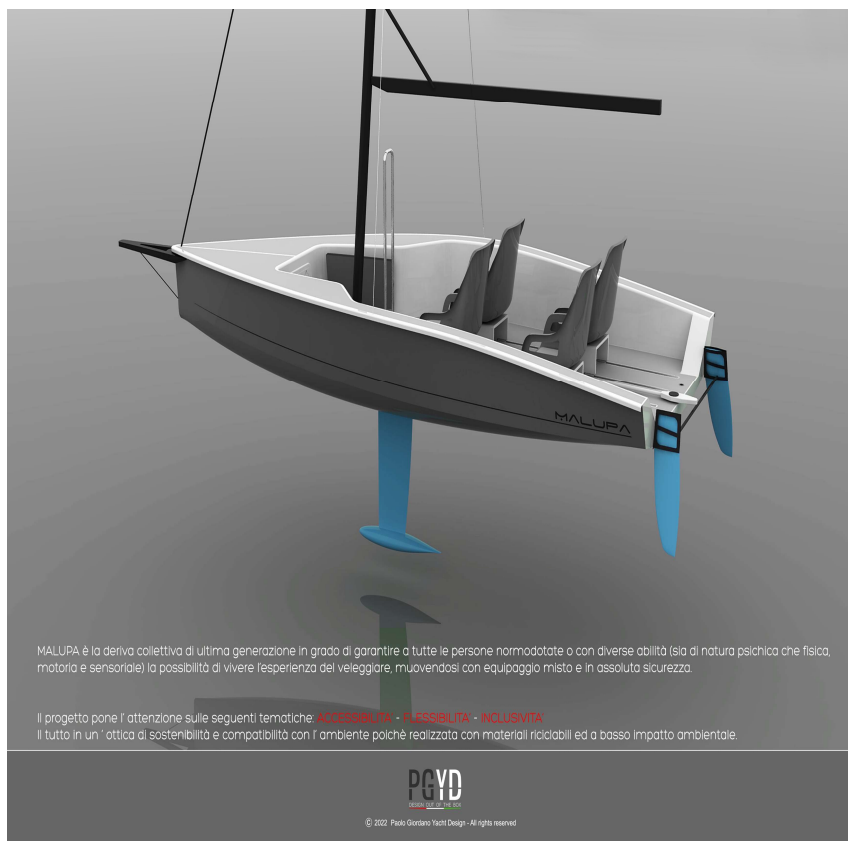


English version

# To do



- Acquisto nr. 01 imbarcazioni tipo Hansa 303 e nr. 01 imbarcazione tipo Malupa 5.0



# To do

- Purchase no. 01 boats type Hansa 303 and nr. 01 Malupa 5.0 type boat



English version

# To do



Accesso a bandi regionali per finanziamento progetto.

Sponsor locali per finanziamento progetto.



# To do



Access to regional tenders for project financing.

Local sponsors for project financing (private)

English version

# Time



Pontile Lago Nazioni stagione 2024 (foto)

Pontile Volano recupero stagione 2025 (foto)

Gru per disabili per Lago nazioni da definire (foto)

Gru per disabili Pontile Volano progetto di fattibilità da definire (foto)

Formazione tecnica autunno 2022 – primavera 2024

Acquisto imbarcazioni ed attrezzatura 2024

# Time



Pier Lake Nations season 2024 (photo)

Volano pier recovery season 2025 (photo)

Crane for the disabled for Lake nations to be defined (photo)

Crane for the disabled Pontoon Volano feasibility project to be defined (photo)

Technical training autumn 2022 – spring 2024

Purchase of boats and equipment 2024

English version

# Forecast



- Pontile Lido di Volano ripristino	Carico Amministrazione Pubblica
- Pontile Lago delle Nazioni	Carico Circolo Nautico Volano ***
- Gru varo – alaggio Lago delle Nazioni	Esistente ***
- Hansa 303 imbarcazione (contributo privato)	€ 18.000
- Malupa 5.0 imbarcazione (contributo privato)	€ 17.000
- Acquisto gommone assistenza 420+fb40cv	Bandi inclusione regionali **
- Acquisto courtesy car per spostamenti	Bandi inclusione regionali **
- Acquisto pulmino per trasferte/trasporti	Bandi inclusione regionali *

\* In fase di definizione accordo con Associazione locale in alternativa al bando

\*\* Bandi a consuntivo

\*\*\* In fase di definizione accordo con LNI PN

# Forecast



- Lido di Volano wharf restoration of Public Administration load
- Jetty Lake of the Nations Loaded Flywheel Nautical Club \*\*\*
- Crane launching – haulage Lake of Nations Existing \*\*\*
- Hansa 303 vessel (private contribution) €18,000
- Malupa 5.0 boat (private contribution) € 17,000
- Purchase of assistance dinghy 420+fb40hp Regional inclusion tenders \*\*
- Purchase of courtesy car for travel Calls for regional inclusion \*\*
- Purchase of a minibus for travel/transport Regional inclusion notices \*

\* Agreement with local Association as an alternative to the tender is being finalised

\*\* Final tenders

\*\*\* Under definition agreement with LNI PN

English version

# Progetto Obiettivi Necessità



## Il progetto :

Integrare l'attività sportiva quotidiana della scuola vela con una nuova sezione dedicata alle disabilità motorie.

Quest'ultima completa la nostra formazione e proposta sportivo-sociale di inclusione allo sport aggiungendosi alla pluriennale esperienza con le disabilità cognitive .

La sinergia tra Circolo Nautico Volano e le associazioni del territorio saranno il collettore per l'integrazione e l'approccio alla disciplina sportiva.

## Obiettvi :

Ampliare l'offerta sportiva/formativa di inclusione del Circolo Nautico Volano con la creazione di una onlus dedicata e rivolta alle disabilità motorie.

Creare una sinergia con i centri di recupero fisico/motorio della regione (Montecatone-S.giorgio) al fine di dare continuità al progetto.

Essere il primo centro Para Sailing AICS d'Italia e un punto di riferimento per la Federvela nella Regione Emilia Romagna per la promozione e l'attività agonistica.

Soddisfare il bacino di utenza anche del Veneto «meridionale».

Corsi di vela di avviamento allo sport e agonistici.

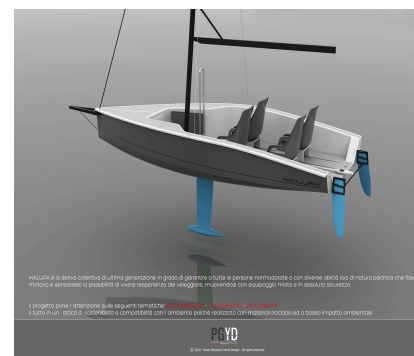
## Necessità :

- Acquisto di un imbarcazione tipo Hansa 303 (€ 18.000 ic)



Donata nel gennaio 2023  
Da Rotary Ravenna in  
collaborazione con Rotary  
Faenza, Lugo e Ravenna Galla  
Placida a **Marinado 2.0**

- Acquisto di un imbarcazione tipo Malupa 5.0 (€ 17.000 ic)



Progetto finanziato da Rotary  
distretto Marche 2090, varo  
aprile 2023 donazione a favore di  
**Fabbrica dei sogni** e al **Giardino  
dei Bucaneve** Senigallia

# Project Objectives Need



## The project :

Integrate the daily sports activity of the sailing school with a new section dedicated to motor disabilities.

The latter completes our sports-social training and proposal for inclusion in sport by adding to our many years of experience with cognitive disabilities. The synergy between the Circolo Nautico Volano and the local associations will be the collector for the integration and approach to the sporting discipline.

English version

## Objectives :

Expand the sports/inclusion training offer of the Circolo Nautico Volano with the creation of a dedicated non-profit organization aimed at motor disabilities.

Create a synergy with the physical/motor rehabilitation centers of the region (Montecatone-San Giorgio) in order to give continuity to the project.

To be the first Para Sailing AICS center in Italy and a point of reference for Federvela in the Emilia Romagna Region for promotion and competitive activity.

Satisfy the catchment area also in the «southern» Veneto.

Introductory and competitive sailing courses.

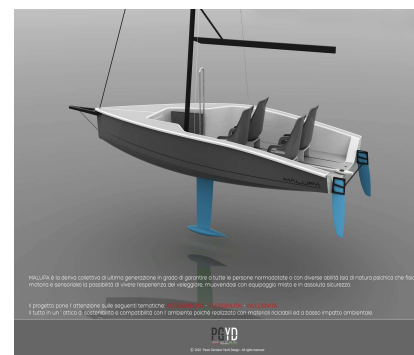
## Need :

- Purchase of a Hansa 303 type vessel (€ 18,000 ic)



Donated in January 2023  
From Rotary Ravenna in collaboration with Rotary Faenza, Lugo and Ravenna Galla Placida to Marinado 2.0

- Purchase of a typical boat Malupa 5.0 (€ 17.000 ic)



Project funded by Rotary district Marche 2090, launch April 2023 donation to Fabbrica deidreams and to the Garden of Bucaneve Senigallia





# Grazie per l'attenzione

Lo sport ha il potere di cambiare il mondo.

Ha il potere di unire le persone come poche altre cose al mondo.

Lo sport ride in faccia ad ogni tipo di discriminazione.

Nelson Mandela





# Thanks for the attention

Sport has the power to change the world.

It has the power to bring people together like few other things in the world.

Sport laughs in the face of any kind of discrimination.

Nelson Mandela